Domestika Contest Terms and Conditions

Below are the terms and conditions for the contest organized by Domestika. The general terms and conditions applicable to all Domestika contests apply first, followed by the specific terms for this contest. By participating, you agree to be bound by these terms and conditions in full. Please read them carefully.

- General Terms and Conditions for Domestika Contests: available on Domestika's website http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Specific Terms and Conditions for this Contest (Annex I): set out below.

Annex I — Specific Terms and Conditions: "Illustrate a Saying"

1. **Contest Name**: "Illustrate a Saying".
2. **Geographical Scope:** Worldwide.
3. **Duration:** The contest begins on **November 3, 2025 at 16:00 (UTC-7)** and ends on **January 31, 2026 at 23:59:59 (UTC-7)**. Entries submitted outside this period will not be considered
4. **Eligibility:** Participation is open to all natural persons aged 16 or older, residing anywhere in the world, who are registered users of the Domestika website. Participation constitutes the entrant's agreement to these terms.
5. **How the Contest Works**:

a) Participation is free of charge.
b) To participate, entrants must:

Access the dedicated contest page on Domestika.
Create and publish an original project that aligns with the theme and satisfies all requirements described on the contest page.
Document the creative process with clear, step-by-step instructions and visuals as specified on the contest page.
Submit the project through the Domestika platform following the steps provided. Once published, a project becomes eligible to receive "likes," which will be counted for purposes of the Community Choice Awards.

c) Each participant may submit only one (1) entry during the contest period.
d) Prize Selection.

- Jury Awards: A Domestika jury will evaluate eligible entries based on the following criteria:
  - Quality of the creation process description: 50%
  - Quality of the final result: 50%
    The jury will select (i) one (1) First Prize winner, (ii) two (2) Second Prize winners, and (iii) ten (10) Third Prize winners (Domestika Plus Monthly Subscription – Jury Selection).

- Community Choice Awards: The ten (10) projects with the highest number of likes on Domestika will each receive a Third Prize (Domestika Plus Monthly Subscription – Community Choice).
  - To be eligible for Community Choice, a project must receive at least fifteen (15) likes.
  - If fewer than ten (10) projects reach this threshold, only those meeting the requirement will be awarded. For example, if only eight (8) projects receive fifteen (15) or more likes, only eight (8) subscriptions will be awarded.
  - Projects that receive a Jury Award (First, Second, or Jury-selected Third Prize) are excluded from Community Choice awards.

e) Winners will be announced within thirty (30) days after the contest end date via the channels indicated on the contest page and/or by email to the address associated with the winner's Domestika account.

6. Prizes (Total: 23)

- First Prize (Jury): USD $300 (1 winner)
- Second Prize (Jury): USD $150 (2 winners)
- Third Prize: Domestika Plus Monthly Subscription (with one course credit)
  • Jury Selection: 10 winners
  • Community Choice: 10 winners
  Total Third Prize awards: 20.

7. Void Contest Criteria: Domestika may declare the contest void if the total number of participants is fewer than fifty (50).

8. Alternative Prize if Contest is Declared Void:

If the contest is declared void due to not meeting the minimum number of participants, Domestika reserves the right to award, as a form of recognition, individual one (1) month Domestika Plus subscriptions to participants whose submissions are deemed outstanding by the jury, in its sole discretion, based on the evaluation criteria above. The number of subscriptions will depend on the number of eligible participants:

- Up to three (3) subscriptions if there are fewer than thirty (30) participants.
- Up to five (5) subscriptions if there are fewer than fifty (50) participants.
  Selection of recipients will be made exclusively by the jury.

9. Additional Terms:

- Compliance: Entries that do not comply with these terms and the instructions on the contest page may be disqualified.
- Originality: By submitting an entry, participants represent that the project is original and does not infringe third-party rights.

- Likes Integrity: Domestika may disqualify entries or disregard likes obtained through fraudulent, automated, or otherwise improper means.
- Taxes and Fees: Winners are responsible for any taxes, fees, or charges associated with accepting a prize, if applicable in their jurisdiction.
- Conflicts: In case of a conflict between these Specific Terms and the General Terms and Conditions for Domestika Contests, these Specific Terms prevail solely for this contest.

Términos y Condiciones del Concurso de Domestika

A continuación, se detallan los términos y condiciones del concurso organizado por Domestika. Primero se aplican los términos y condiciones generales aplicables a todos los concursos de Domestika, seguidos de los términos específicos de este concurso. Al participar, aceptas quedar plenamente vinculado por estos términos y condiciones. Por favor, léelos detenidamente.

· Términos y Condiciones Generales de los Concursos de Domestika: disponibles en el sitio web de Domestika

http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf

· Términos y Condiciones Específicos de este Concurso (Anexo I): establecidos a continuación.

Anexo I — Términos y Condiciones Específicos: "Ilustra un dicho**"**

1. **Nombre del Concurso**: "Ilustra un dicho".
2. **Ámbito Geográfico:** Mundial.
3. **Duración:** El concurso comienza el **3 de noviembre de 2025 a las 16:00 (UTC-7)** y finaliza el **31 de enero de 2026 a las 23:59:59 (UTC-7)**. Las participaciones enviadas fuera de este período no serán consideradas.
4. **Elegibilidad:** La participación está abierta a todas las personas físicas de 16 años o más, residentes en cualquier lugar del mundo, que sean usuarias registradas del sitio web de Domestika. La participación implica la aceptación de estos términos por parte de la persona participante.
5. **Funcionamiento del Concurso:**

   a) La participación es gratuita.

   b) Para participar, las personas participantes deben:

   - Acceder a la página dedicada al concurso en Domestika.
   - Crear y publicar un proyecto original que se alinee con la temática y cumpla todos los requisitos descritos en la página del concurso.
   - Documentar el proceso creativo con instrucciones y recursos visuales claros, paso a paso, según lo especificado en la página del concurso.
   - Enviar el proyecto a través de la plataforma de Domestika siguiendo los pasos indicados. Una vez publicado, un proyecto se vuelve elegible para recibir "me gusta", los cuales se contabilizarán para los fines de los Premios de la Comunidad.

   c) Cada participante podrá enviar solo una (1) participación durante el período del concurso.

   d) Selección de Premios.

- Premios del Jurado: Un jurado de Domestika evaluará las participaciones elegibles con base en los siguientes criterios:
  - Calidad de la descripción del proceso de creación: 50%
  - Calidad del resultado final: 50% El jurado seleccionará (i) un (1) Primer Premio, (ii) dos (2) Segundos Premios y (iii) diez (10) Terceros Premios (Suscripción Domestika Plus Mensual – Selección del Jurado).

- Premios de la Comunidad:
  - Los diez (10) proyectos con el mayor número de "me gusta" en Domestika recibirán cada uno un Tercer Premio (Suscripción Domestika Plus Mensual – Elección de la Comunidad).
  - Para ser elegible a la Elección de la Comunidad, un proyecto debe recibir al menos quince (15) "me gusta". • Si menos de diez (10) proyectos alcanzan este umbral, solo se premiarán aquellos que cumplan el requisito. Por ejemplo, si solo ocho (8) proyectos reciben quince (15) o más "me gusta", solo se otorgarán ocho (8) suscripciones.
  - Los proyectos que reciban un Premio del Jurado (Primer, Segundo o Tercer Premio seleccionado por el Jurado) quedan excluidos de los premios de la Elección de la Comunidad.

e) Las personas ganadoras serán anunciadas dentro de los treinta (30) días posteriores a la fecha de finalización del concurso a través de los canales indicados en la página del concurso y/o por correo electrónico a la dirección asociada a la cuenta de Domestika de la persona ganadora.

6. Premios (Total: 23)

- Primer Premio (Jurado): USD $300 (1 ganador/a)
- Segundo Premio (Jurado): USD $150 (2 ganadores/as)
- Tercer Premio: Suscripción Domestika Plus Mensual (con un crédito de curso)
  • Selección del Jurado: 10 ganadores/as
  • Elección de la Comunidad: 10 ganadores/as Total de Terceros Premios: 20.

7. Criterios para Declarar el Concurso Desierto:

Domestika podrá declarar el concurso desierto si el número total de participantes es inferior a cincuenta (50).

8. **Premio Alternativo si el Concurso se Declara Desierto:**

Si el concurso se declara desierto por no alcanzarse el número mínimo de participantes, Domestika se reserva el derecho de otorgar, como forma de reconocimiento, suscripciones individuales de un (1) mes a Domestika Plus a participantes cuyas propuestas sean consideradas destacadas por el jurado, a su exclusiva discreción, con base en los criterios de evaluación anteriores. El número de suscripciones dependerá del número de participantes elegibles:

- Hasta tres (3) suscripciones si hay menos de treinta (30) participantes.
- Hasta cinco (5) suscripciones si hay menos de cincuenta (50) participantes. La selección de las personas destinatarias será realizada exclusivamente por el jurado.

9. Términos Adicionales:

- Cumplimiento: Las participaciones que no cumplan con estos términos y con las instrucciones de la página del concurso podrán ser descalificadas.
- Originalidad: Al enviar una participación, las personas participantes declaran que el proyecto es original y no infringe derechos de terceros.
- Integridad de los “Me Gusta”: Domestika podrá descalificar participaciones o descontar “me gusta” obtenidos mediante medios fraudulentos, automatizados o impropios.
- Impuestos y Tasas: Las personas ganadoras serán responsables de cualquier impuesto, tasa o cargo asociado con la aceptación de un premio, si corresponde en su jurisdicción.
- Conflictos: En caso de conflicto entre estos Términos Específicos y los Términos y Condiciones Generales de los Concursos de Domestika.

Termos e Condições do Concurso Domestika

A seguir estão os termos e condições para o concurso organizado pela Domestika. Aplicam-se primeiro os termos gerais válidos para todos os concursos da Domestika, seguidos pelos termos específicos deste concurso. Ao participar, você concorda em ficar vinculado a estes termos e condições na íntegra. Por favor, leia-os atentamente.

Termos e Condições Gerais para Concursos Domestika: disponíveis no site da Domestika: http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf

Termos e Condições Específicos para este Concurso (Anexo I): conforme abaixo.

Anexo I — Termos e Condições Específicos: "Ilustre um ditado.**"**

1. **Nome do Concurso**: "Ilustre um ditado".
2. **Escopo Geográfico**: Mundial.
3. **Duração**: O concurso começa em **3 de novembro de 2025 às 16h00 (UTC-7)** e termina em **31 de janeiro de 2026 às 23h59min59s (UTC-7)**. As inscrições enviadas fora desse período não serão consideradas.
4. **Elegibilidade:** A participação é aberta a todas as pessoas físicas com 16 anos ou mais, residentes em qualquer parte do mundo, que sejam usuárias cadastradas do site Domestika. A participação implica a concordância do participante com estes termos.
5. **Como Funciona o Concurso:**

    a) A participação é gratuita.

    b) Para participar, os concorrentes devem:

    Acessar a página dedicada ao concurso na Domestika.

    Criar e publicar um projeto original que esteja alinhado ao tema e atenda a todos os requisitos descritos na página do concurso.

    Documentar o processo criativo com instruções claras, passo a passo, e recursos visuais, conforme especificado na página do concurso.

    Enviar o projeto pela plataforma Domestika seguindo os passos indicados. Uma vez publicado, o projeto se torna elegível para receber "curtidas", que serão contabilizadas para os Prêmios Escolha da Comunidade.

    C) Cada participante poderá enviar apenas uma (1) inscrição durante o período do concurso.

d) **Seleção de Prêmios.**

- Prêmios do Júri: Um júri da Domestika avaliará as inscrições elegíveis com base nos seguintes critérios:
    - Qualidade da descrição do processo de criação: 50%
    - Qualidade do resultado final: 50%

      O júri selecionará (i) um (1) vencedor do Primeiro Prêmio, (ii) dois (2) vencedores do Segundo Prêmio e (iii) dez (10) vencedores do Terceiro Prêmio (Assinatura Mensal Domestika Plus – Seleção do Júri).

- Prêmios Escolha da Comunidade:
    - Os dez (10) projetos com o maior número de “curtidas” na Domestika receberão cada um um Terceiro Prêmio (Assinatura Mensal Domestika Plus – Escolha da Comunidade).
    - Para serem elegíveis à Escolha da Comunidade, os projetos devem receber pelo menos quinze (15) “curtidas”.
    - Se menos de dez (10) projetos atingirem esse patamar, apenas aqueles que cumprirem o requisito serão premiados. Exemplo: se apenas oito (8) projetos receberem quinze (15) ou mais “curtidas”, somente oito (8) assinaturas serão concedidas.
    - Projetos que recebam um Prêmio do Júri (Primeiro, Segundo ou Terceiro selecionado pelo Júri) ficam excluídos dos prêmios de Escolha da Comunidade.

e) Os ganhadores serão anunciados em até trinta (30) dias após a data de término do concurso, pelos canais indicados na página do concurso e/ou por e-mail para o endereço associado à conta Domestika do vencedor.

6. Prêmios (Total: 23)

- Primeiro Prêmio (Júri): USD $300 (1 vencedor)
- Segundo Prêmio (Júri): USD $150 (2 vencedores)
- Terceiro Prêmio: Assinatura Mensal Domestika Plus (com um crédito de curso)
    - Seleção do Júri: 10 vencedores
    - Escolha da Comunidade: 10 vencedores

  Total de terceiros prêmios: 20.

7. Critério de Concurso Nulo: A Domestika poderá declarar o concurso nulo se o número total de participantes for inferior a cinquenta (50).

8. Prêmio Alternativo se o Concurso for Declarado Nulo:

Se o concurso for declarado nulo por não atingir o número mínimo de participantes, a Domestika reserva-se o direito de conceder, como forma de reconhecimento, assinaturas individuais de um (1) mês do Domestika Plus a participantes cujas submissões sejam consideradas excepcionais pelo júri, a seu exclusivo critério, com base nos critérios de avaliação acima.

- Até três (3) assinaturas se houver menos de trinta (30) participantes.
- Até cinco (5) assinaturas se houver menos de cinquenta (50) participantes.
- A seleção das pessoas beneficiárias será feita exclusivamente pelo júri.

9. Termos Adicionais:

- Conformidade: Inscrições que não estejam em conformidade com estes termos e com as instruções da página do concurso poderão ser desclassificadas.
- Originalidade: Ao enviar uma inscrição, os participantes declaram que o projeto é original e não infringe direitos de terceiros.
- · Integridade das curtidas: A Domestika poderá desclassificar inscrições ou desconsiderar curtidas obtidas por meios fraudulentos, automatizados ou impróprios.
- Impostos e taxas: As pessoas vencedoras são responsáveis por quaisquer impostos, taxas ou encargos associados à aceitação de um prêmio, se aplicável em sua jurisdição.
- Conflitos: Em caso de conflito entre estes Termos Específicos e os Termos e Condições Gerais para Concursos Domestika, prevalecem estes Termos Específicos apenas para este concurso.

Condizioni e Termini del Concorso Domestika

Di seguito sono riportati i termini e le condizioni per il concorso organizzato da Domestika. Si applicano innanzitutto i termini generali validi per tutti i concorsi Domestika, seguiti dai termini specifici di questo concorso. Partecipando, accetti di essere vincolato integralmente da tali termini e condizioni. Ti preghiamo di leggerli con attenzione.

- **Termini e Condizioni Generali per i Concorsi Domestika**: disponibili sul sito Domestika http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Termini e Condizioni Specifici per questo Concorso (Allegato I): come indicato di seguito.

Allegato I — Termini e Condizioni Specifici: "Illustra un proverbio.**"**

1. **Nome del concorso**: "Illustra un proverbio."
2. **Ambito geografico:** Mondiale.
3. **Durata: I**l concorso inizia il 3 novembre 2025 alle 16:00 (UTC-7) e termina il 31 gennaio 2026 alle 23:59:59 (UTC-7). Le iscrizioni inviate al di fuori di questo periodo non saranno prese in considerazione.
4. **Idoneità:** La partecipazione è aperta a tutte le persone fisiche di età pari o superiore a 16 anni, residenti in qualsiasi parte del mondo, registrate al sito Domestika. La partecipazione implica l'accettazione di questi termini da parte del partecipante.
5. **Come funziona il concorso:**

a) La partecipazione è gratuita.

b) Per partecipare, i concorrenti devono:

Accedere alla pagina dedicata al concorso su Domestika.
Creare e pubblicare un progetto originale in linea con il tema e conforme a tutti i requisiti descritti nella pagina del concorso.
Documentare il processo creativo con istruzioni chiare passo dopo passo e contenuti visivi, come specificato nella pagina del concorso.
Inviare il progetto tramite la piattaforma Domestika seguendo i passaggi indicati. Una volta pubblicato, il progetto diventa idoneo a ricevere "mi piace", che saranno conteggiati ai fini dei Premi Scelta della Comunità.

c) Ogni partecipante può inviare una sola (1) candidatura durante il periodo del concorso.

d) Selezione dei premi.

- Premi della Giuria: Una giuria Domestika valuterà le candidature idonee in base ai seguenti criteri:
    - Qualità della descrizione del processo creativo: 50%
    - Qualità del risultato finale: 50%. La giuria selezionerà (i) un (1) vincitore del Primo Premio, (ii) due (2) vincitori del Secondo Premio e (iii) dieci (10) vincitori del Terzo Premio (Abbonamento Mensile Domestika Plus – Selezione della Giuria).

- Premi Scelta della Comunità:I dieci (10) progetti con il maggior numero di “mi piace” su Domestika riceveranno ciascuno un Terzo Premio (Abbonamento Mensile Domestika Plus – Scelta della Comunità).
    - Per essere idoneo alla Scelta della Comunità, un progetto deve ricevere almeno quindici (15) “mi piace”.
    - Se meno di dieci (10) progetti raggiungono tale soglia, saranno premiati solo quelli che soddisfano il requisito. Ad esempio, se solo otto (8) progetti ottengono quindici (15) o più “mi piace”, saranno assegnati solo otto (8) abbonamenti.
    - I progetti che ricevono un Premio della Giuria (Primo, Secondo o Terzo selezionato dalla Giuria) sono esclusi dai premi Scelta della Comunità.

e) I vincitori saranno annunciati entro trenta (30) giorni dalla data di chiusura del concorso attraverso i canali indicati nella pagina del concorso e/o via e-mail all’indirizzo associato all’account Domestika del vincitore.

6. Premi (Totale: 23)

- Primo Premio (Giuria): USD $300 (1 vincitore)
- Secondo Premio (Giuria): USD $150 (2 vincitori)
- Terzo Premio: Abbonamento Mensile Domestika Plus (con un credito corso)
    - Selezione della Giuria: 10 vincitori
    - Scelta della Comunità: 10 vincitori

    Totale Terzi Premi: 20.

7. **Criterio di concorso nullo**: Domestika potrà dichiarare nullo il concorso se il numero totale dei partecipanti è inferiore a cinquanta (50).

8. **Premio alternativo in caso di concorso nullo**:

Se il concorso viene dichiarato nullo per non aver raggiunto il numero minimo di partecipanti, Domestika si riserva il diritto di assegnare, a titolo di riconoscimento, abbonamenti Domestika Plus di un (1) mese a partecipanti le cui candidature siano ritenute eccezionali dalla giuria, a propria esclusiva discrezione, sulla base dei criteri di valutazione sopra indicati.

- Fino a tre (3) abbonamenti se ci sono meno di trenta (30) partecipanti.
- Fino a cinque (5) abbonamenti se ci sono meno di cinquanta (50) partecipanti.La selezione dei beneficiari sarà effettuata esclusivamente dalla giuria.

9. Termini aggiuntivi:

- Conformità: Le candidature che non rispettano questi termini e le istruzioni sulla pagina del concorso possono essere squalificate.
- Originalità: Presentando una candidatura, i partecipanti dichiarano che il progetto è originale e non viola diritti di terzi.
- Integrità dei “mi piace”: Domestika può squalificare candidature o ignorare “mi piace” ottenuti con mezzi fraudolenti, automatizzati o impropri.
- Tasse e oneri: I vincitori sono responsabili di eventuali imposte, tasse o oneri associati all’accettazione del premio, se applicabili nella propria giurisdizione.
- Conflitti: In caso di conflitto tra questi Termini specifici e i Termini e Condizioni generali dei concorsi Domestika, prevarranno esclusivamente questi Termini specifici per questo concorso.

DOMĚSTIKA

Conditions générales et modalités du concours Domestika

Vous trouverez ci-dessous les conditions applicables au concours organisé par Domestika. Les conditions générales valables pour tous les concours Domestika s'appliquent en premier, suivies des conditions spécifiques à ce concours. En participant, vous acceptez d'être lié(e) par ces conditions dans leur intégralité. Merci de les lire attentivement.

- Conditions générales des concours Domestika : disponibles sur le site Domestika http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Conditions spécifiques de ce concours (Annexe I) : énoncées ci-dessous.

Annexe I — Conditions spécifiques : « Illustre un proverbe**»**

1. **Nom du concours :** « Illustre un proverbe ».
2. **Champ géographique** : Monde entier.
3. **Durée :** Le concours commence le **3 novembre 2025 à 16h00 (UTC-7)** et se termine le **31 janvier 2026 à 23h59min59s (UTC-7)**. Les participations envoyées en dehors de cette période ne seront pas prises en compte.
4. **Admissibilité :** La participation est ouverte à toute personne physique âgée de 16 ans ou plus, résidant partout dans le monde et inscrite sur le site Domestika. La participation implique l'acceptation de ces conditions par le participant.
5. **Fonctionnement du concours :**

a) La participation est gratuite

b) Pour participer, les candidats doivent :

Accéder à la page dédiée au concours sur Domestika.
Créer et publier un projet original conforme au thème et répondant à toutes les exigences décrites sur la page du concours.
Documenter le processus créatif avec des instructions claires, étape par étape, et des visuels, comme précisé sur la page du concours.
Soumettre le projet via la plateforme Domestika en suivant les étapes indiquées. Une fois publié, le projet devient éligible pour recevoir des « j'aime », qui seront comptabilisés pour les Prix Choix de la Communauté.

c) Chaque participant peut soumettre une (1) seule candidature pendant la période du concours.

d) Sélection des prix.

- Prix du jury : Un jury Domestika évaluera les candidatures éligibles selon les critères suivants :
    - Qualité de la description du processus de création : 50 %
    - Qualité du résultat final : 50 %. Le jury sélectionnera (i) un (1) lauréat du Premier Prix, (ii) deux (2) lauréats du Deuxième Prix et (iii) dix (10) lauréats du Troisième Prix (Abonnement mensuel Domestika Plus – Sélection du jury).

- Prix Choix de la Communauté :Les dix (10) projets ayant obtenu le plus grand nombre de « j'aime » sur Domestika recevront chacun un Troisième Prix (Abonnement mensuel Domestika Plus – Choix de la Communauté).
    - Pour être éligible au Choix de la Communauté, un projet doit recueillir au moins quinze (15) « j'aime ».
    - Si moins de dix (10) projets atteignent ce seuil, seuls ceux satisfaisant à l'exigence seront récompensés. Par exemple, si seulement huit (8) projets obtiennent quinze (15) « j'aime » ou plus, seuls huit (8) abonnements seront attribués.
    - Les projets ayant reçu un Prix du jury (Premier, Deuxième ou Troisième sélectionné par le jury) sont exclus des Prix Choix de la Communauté.

e) Les gagnants seront annoncés dans les trente (30) jours suivant la date de fin du concours via les canaux indiqués sur la page du concours et/ou par e-mail à l'adresse associée au compte Domestika du gagnant.

6. Prix (Total : 23)

- Premier Prix (Jury) : USD $300 (1 gagnant)
- Deuxième Prix (Jury) : USD $150 (2 gagnants)
- Troisième Prix : Abonnement mensuel Domestika Plus (avec un crédit de cours)
  • Sélection du jury : 10 gagnants
  • Choix de la Communauté : 10 gagnants
  Nombre total de Troisièmes Prix : 20.

7. Critère de concours nul : Domestika pourra déclarer le concours nul si le nombre total de participants est inférieur à cinquante (50).

8. Prix alternatif en cas de concours nul :

Si le concours est déclaré nul en raison du non-respect du nombre minimal de participants, Domestika se réserve le droit d'attribuer, à titre de reconnaissance, des abonnements

individuels d'un (1) mois à Domestika Plus aux participants dont les soumissions sont jugées exceptionnelles par le jury, à sa seule discrétion, selon les critères d'évaluation ci-dessus.

- Jusqu'à trois (3) abonnements s'il y a moins de trente (30) participants.
- Jusqu'à cinq (5) abonnements s'il y a moins de cinquante (50) participants.
- La sélection des bénéficiaires sera effectuée exclusivement par le jury.

9. Conditions supplémentaires :

- Conformité : Les candidatures qui ne respectent pas ces conditions et les instructions de la page du concours peuvent être disqualifiées.
- Originalité : En soumettant une candidature, les participants déclarent que le projet est original et ne porte pas atteinte aux droits de tiers.
- Intégrité des « j'aime » : Domestika peut disqualifier des candidatures ou ignorer des « j'aime » obtenus par des moyens frauduleux, automatisés ou inappropriés.
- Impôts et frais : Les gagnants sont responsables de tout impôt, frais ou charge liés à l'acceptation d'un prix, si applicable dans leur juridiction.
- Conflits : En cas de conflit entre ces Conditions spécifiques et les Conditions générales des concours Domestika, ces Conditions spécifiques prévalent uniquement pour ce concours.

DOMĚSTIKA

Algemene Voorwaarden van de Domestika-wedstrijd

Hieronder staan de voorwaarden voor de door Domestika georganiseerde wedstrijd. Eerst gelden de algemene voorwaarden die op alle Domestika-wedstrijden van toepassing zijn, gevolgd door de specifieke voorwaarden voor deze wedstrijd. Door deel te nemen, ga je akkoord met deze voorwaarden in hun geheel. Lees ze zorgvuldig.

- Algemene voorwaarden voor Domestika-wedstrijden: beschikbaar op de website van Domestikahttp://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Specifieke voorwaarden voor deze wedstrijd (Bijlage I): hieronder vermeld.

Bijlage I — Specifieke Voorwaarden: "Breng een gezegde tot leven.**"**

1. **Naam van de wedstrijd:** "Breng een gezegde tot leven."
2. **Geografische reikwijdte:** Wereldwijd.
3. **Duur:** De wedstrijd begint op 3 november 2025 om 16:00 (UTC-7) en eindigt op 31 januari 2026 om 23:59:59 (UTC-7). Inzendingen buiten deze periode worden niet in overweging genomen.
4. **Deelname:** Deelname staat open voor natuurlijke personen van 16 jaar of ouder, woonachtig waar ook ter wereld, die geregistreerd gebruiker zijn van de Domestika-website. Deelname betekent akkoord gaan met deze voorwaarden.
5. **Hoe de wedstrijd werkt**:

    a) Deelname is gratis

    b) Om deel te nemen, moeten deelnemers:

    De speciale wedstrijdpagina op Domestika bezoeken.
    Een origineel project maken en publiceren dat aansluit bij het thema en voldoet aan alle vereisten die op de wedstrijdpagina worden beschreven.
    Het creatieve proces documenteren met duidelijke stapsgewijze instructies en visuele elementen, zoals gespecificeerd op de wedstrijdpagina.
    Het project via het Domestika-platform indienen volgens de aangegeven stappen. Zodra het is gepubliceerd, komt het project in aanmerking om 'likes' te ontvangen, die meetellen voor de Community Choice-prijzen.

    c) Elke deelnemer mag slechts één (1) inzending doen gedurende de wedstrijdperiode.

    d) Prijsselectie.

- Juryprijzen: Een Domestika-jury beoordeelt de geldige inzendingen op basis van de volgende criteria:
    - Kwaliteit van de beschrijving van het creatieproces: 50%
    - Kwaliteit van het eindresultaat: 50%. De jury selecteert (i) één (1) winnaar van de Eerste Prijs, (ii) twee (2) winnaars van de Tweede Prijs en (iii) tien (10) winnaars van de Derde Prijs (Domestika Plus maandabonnement – Juryselectie).
- Community Choice-prijzen: De tien (10) projecten met het hoogste aantal likes op Domestika ontvangen elk een Derde Prijs (Domestika Plus maandabonnement – Community Choice).
    - Om in aanmerking te komen voor Community Choice, moet een project minimaal vijftien (15) likes krijgen.
    - Als minder dan tien (10) projecten deze drempel halen, worden alleen diegenen beloond die aan de vereiste voldoen. Bijvoorbeeld: als slechts acht (8) projecten vijftien (15) of meer likes ontvangen, worden slechts acht (8) abonnementen toegekend.
    - Projecten die een Juryprijs (Eerste, Tweede of door de jury geselecteerde Derde Prijs) ontvangen, zijn uitgesloten van de Community Choice-prijzen.

e) Winnaars worden binnen dertig (30) dagen na de einddatum van de wedstrijd aangekondigd via de op de wedstrijdpagina vermelde kanalen en/of per e-mail naar het aan het Domestika-account van de winnaar gekoppelde adres.

6. Prijzen (Totaal: 23)

- Eerste Prijs (Jury): USD $300 (1 winnaar)
- Tweede Prijs (Jury): USD $150 (2 winnaars)
- Derde Prijs: Domestika Plus maandabonnement (met één cursuscredit)
    - Juryselectie: 10 winnaars
    - Community Choice: 10 winnaars

    Totaal aantal Derde Prijzen: 20.

7. Ongeldigheidscriterium: Domestika kan de wedstrijd ongeldig verklaren als het totale aantal deelnemers lager is dan vijftig (50).

8. Alternatieve prijs bij ongeldige wedstrijd:

Als de wedstrijd ongeldig wordt verklaard omdat niet aan het minimale aantal deelnemers is voldaan, behoudt Domestika zich het recht voor om, als blijk van waardering, individuele Domestika Plus-abonnementen van één (1) maand toe te kennen aan deelnemers van wie de

inzendingen naar het oordeel van de jury als uitstekend worden beschouwd, op basis van bovenstaande beoordelingscriteria.

- Tot drie (3) abonnementen indien er minder dan dertig (30) deelnemers zijn.
- Tot vijf (5) abonnementen indien er minder dan vijftig (50) deelnemers zijn.
  De selectie van ontvangers wordt uitsluitend door de jury gedaan.

9. Aanvullende voorwaarden:

1. Naleving: Inzendingen die niet voldoen aan deze voorwaarden en de instructies op de wedstrijdpagina kunnen worden gediskwalificeerd.
2. Originaliteit: Door een inzending in te dienen, verklaren deelnemers dat het project origineel is en geen rechten van derden schendt.
3. Integriteit van likes: Domestika kan inzendingen diskwalificeren of likes negeren die zijn verkregen via frauduleuze, geautomatiseerde of anderszins ongepaste middelen.
4. Belastingen en kosten: Winnaars zijn verantwoordelijk voor eventuele belastingen, kosten of heffingen die verbonden zijn aan het accepteren van een prijs, indien van toepassing in hun jurisdictie.
5. Conflicten: In geval van een conflict tussen deze Specifieke Voorwaarden en de Algemene Voorwaarden voor Domestika-wedstrijden, prevaleren uitsluitend deze Specifieke Voorwaarden voor deze wedstrijd.

DOMĚSTIKA

Allgemeine Geschäftsbedingungen und Teilnahmebedingungen für den Domestika-Wettbewerb

Nachfolgend finden Sie die Bedingungen für den von Domestika organisierten Wettbewerb. Zunächst gelten die allgemeinen Bedingungen für alle Domestika-Wettbewerbe, gefolgt von den spezifischen Bedingungen für diesen Wettbewerb. Mit Ihrer Teilnahme erklären Sie sich einverstanden, an diese Bedingungen in vollem Umfang gebunden zu sein. Bitte lesen Sie sie sorgfältig.

- Allgemeine Bedingungen für Domestika-Wettbewerbe: verfügbar auf der Domestika-Website http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Spezifische Bedingungen für diesen Wettbewerb (Anhang I): nachstehend aufgeführt.

Anhang I — Spezifische Bedingungen: „ Illustriere ein Sprichwort**“**

1. **Wettbewerbsname: „** Illustriere ein Sprichwort“.
2. **Geografischer Geltungsbereich:** Weltweit.
3. **Dauer:** Der Wettbewerb beginnt am **3. November 2025 um 16:00 Uhr (UTC-7)** und endet am **31. Januar 2026 um 23:59:59 Uhr (UTC-7)**. Einsendungen außerhalb dieses Zeitraums werden nicht berücksichtigt.
4. **Teilnahmeberechtigung**: Die Teilnahme steht allen natürlichen Personen ab 16 Jahren offen, die überall auf der Welt wohnen und als Nutzer der Domestika-Website registriert sind. Die Teilnahme stellt die Zustimmung der Teilnehmerin/des Teilnehmers zu diesen Bedingungen dar.
5. Ablauf des Wettbewerbs:

    a) Die Teilnahme ist kostenlos.

    b) Für die Teilnahme müssen Teilnehmende:

    Die spezielle Wettbewerbsseite auf Domestika aufrufen.
    Ein originelles Projekt erstellen und veröffentlichen, das dem Thema entspricht und alle auf der Wettbewerbsseite beschriebenen Anforderungen erfüllt.
    Den kreativen Prozess mit klaren Schritt-für-Schritt-Anleitungen und visuellen Elementen dokumentieren, wie auf der Wettbewerbsseite angegeben.
    Das Projekt über die Domestika-Plattform nach den angegebenen Schritten einreichen. Nach der Veröffentlichung ist ein Projekt berechtigt, „Likes“ zu erhalten, die für die Community-Choice-Preise gezählt werden.

c) Jede Person darf während des Wettbewerbszeitraums nur eine (1) Einreichung vornehmen.

d) Preisvergabe.

- Jury-Preise: Eine Domestika-Jury bewertet gültige Einreichungen anhand der folgenden Kriterien:
  - Qualität der Beschreibung des Entstehungsprozesses: 50 %
  - Qualität des Endergebnisses: 50 %. Die Jury wählt (i) eine(n) Gewinner(in) des Ersten Preises, (ii) zwei (2) Gewinner(innen) des Zweiten Preises und (iii) zehn (10) Gewinner(innen) des Dritten Preises (Domestika Plus Monatsabonnement – Juryauswahl).

- Community-Choice-Preise: Die zehn (10) Projekte mit der höchsten Anzahl an Likes auf Domestika erhalten jeweils einen Dritten Preis (Domestika Plus Monatsabonnement – Community Choice).
  - Für die Community-Choice-Preise muss ein Projekt mindestens fünfzehn (15) Likes erhalten.
  - Erreichen weniger als zehn (10) Projekte diese Schwelle, werden nur diejenigen ausgezeichnet, die die Voraussetzung erfüllen. Beispiel: Erhalten nur acht (8) Projekte fünfzehn (15) oder mehr Likes, werden nur acht (8) Abonnements vergeben.
  - Projekte, die einen Jury-Preis (Erster, Zweiter oder durch die Jury ausgewählter Dritter Preis) erhalten, sind von den Community-Choice-Preisen ausgeschlossen.

E) Die Gewinner werden innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Enddatum des Wettbewerbs über die auf der Wettbewerbsseite angegebenen Kanäle und/oder per E-Mail an die mit dem Domestika-Konto verknüpfte Adresse bekannt gegeben.

6. Preise (Insgesamt: 23)

- Erster Preis (Jury): USD $300 (1 Gewinner)
- Zweiter Preis (Jury): USD $150 (2 Gewinner)
- Dritter Preis: Domestika Plus Monatsabonnement (mit einem Kursguthaben)
  - Juryauswahl: 10 Gewinner
  - Community Choice: 10 Gewinner

Gesamtzahl der dritten Preise: 20.

7. Kriterium für ungültigen Wettbewerb: Domestika kann den Wettbewerb für ungültig erklären, wenn die Gesamtzahl der Teilnehmenden weniger als fünfzig (50) beträgt.

8. Alternativer Preis bei ungültigem Wettbewerb:

Wird der Wettbewerb wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl für ungültig erklärt, behält sich Domestika das Recht vor, als Anerkennung einzelnen Teilnehmenden, deren Einreichungen nach alleinigem Ermessen der Jury als herausragend gelten, jeweils ein (1)-monatiges Domestika Plus-Abonnement zu verleihen, basierend auf den oben genannten Bewertungskriterien.

- Bis zu drei (3) Abonnements, wenn es weniger als dreißig (30) Teilnehmende gibt.
- Bis zu fünf (5) Abonnements, wenn es weniger als fünfzig (50) Teilnehmende gibt.

  Die Auswahl der Empfänger erfolgt ausschließlich durch die Jury.

9. Zusätzliche Bedingungen:

- Konformität: Einsendungen, die diesen Bedingungen und den Anweisungen auf der Wettbewerbsseite nicht entsprechen, können disqualifiziert werden.
- Originalität: Mit der Einreichung erklären die Teilnehmenden, dass das Projekt originell ist und keine Rechte Dritter verletzt.
- Integrität der Likes: Domestika kann Einsendungen disqualifizieren oder Likes ignorieren, die durch betrügerische, automatisierte oder sonstige unzulässige Mittel erzielt wurden.
- Steuern und Gebühren: Die Gewinner sind für alle Steuern, Gebühren oder Abgaben verantwortlich, die mit der Annahme eines Preises verbunden sind, sofern in ihrer Gerichtsbarkeit anwendbar.
- Konflikte: Im Falle eines Konflikts zwischen diesen spezifischen Bedingungen und den allgemeinen Bedingungen für Domestika-Wettbewerbe haben ausschließlich diese spezifischen Bedingungen für diesen Wettbewerb Vorrang.

Warunki i zasady konkursu Domestika

Poniżej znajdują się warunki konkursu organizowanego przez Domestika. Najpierw obowiązują ogólne warunki mające zastosowanie do wszystkich konkursów Domestika, a następnie warunki szczegółowe dla tego konkursu. Biorąc udział, akceptujesz te warunki w całości. Prosimy o uważne ich przeczytanie.

- Ogólne warunki konkursów Domestika: dostępne na stronie Domestika http://cdn2.domestika.org/contests-terms-and-conditions/contests-general-terms-conditions.pdf
- Warunki szczegółowe tego konkursu (Załącznik I): poniżej.

Załącznik I — Warunki szczegółowe: „Zilustruj przysłowie**”**

- **Nazwa konkursu:** „Zilustruj przysłowie”.
- **Zakres geograficzny:** Cały świat.
- **Czas trwania:** Konkurs rozpoczyna się **3 listopada 2025 o godzinie 16:00 (UTC-7)** i kończy **31 stycznia 2026 o godzinie 23:59:59 (UTC-7)**. Zgłoszenia przesłane poza tym okresem nie będą brane pod uwagę.
- **Uprawnienia:** Udział jest otwarty dla wszystkich osób fizycznych w wieku 16 lat lub więcej, mieszkających w dowolnym miejscu na świecie, które są zarejestrowanymi użytkownikami strony Domestika. Udział oznacza akceptację tych warunków przez uczestnika.
- **Jak działa konkurs:**

a) Udział jest bezpłatny.

b) Aby wziąć udział, uczestnicy muszą:

Wejść na dedykowaną stronę konkursu na Domestika.
Stworzyć i opublikować oryginalny projekt zgodny z tematem i spełniający wszystkie wymagania opisane na stronie konkursu.
Udokumentować proces twórczy za pomocą jasnych instrukcji krok po kroku i materiałów wizualnych, zgodnie ze specyfikacją na stronie konkursu.
Zgłosić projekt za pośrednictwem platformy Domestika, postępując zgodnie z podanymi krokami. Po publikacji projekt może otrzymywać „polubienia”, które będą liczone na potrzeby nagród Wybór społeczności.

c) Każdy uczestnik może złożyć wyłącznie jedno (1) zgłoszenie w okresie trwania konkursu.

d) Wybór nagród.

- Nagrody jury: Jury Domestika oceni zgłoszenia spełniające warunki według następujących kryteriów:
    - Jakość opisu procesu tworzenia: 50%
    - Jakość rezultatu końcowego: 50%. Jury wybierze (i) jednego (1) zwycięzcę pierwszej nagrody, (ii) dwóch (2) zwycięzców drugiej nagrody oraz (iii) dziesięciu (10) zwycięzców trzeciej nagrody (Miesięczna subskrypcja Domestika Plus – Wybór Jury).
- Nagrody „Wybór społeczności": Dziesięć (10) projektów z największą liczbą polubień na Domestika otrzyma po jednej trzeciej nagrodzie (Miesięczna subskrypcja Domestika Plus – Wybór społeczności).
    - Aby kwalifikować się do Wybór społeczności, projekt musi otrzymać co najmniej piętnaście (15) polubień.
    - Jeśli mniej niż dziesięć (10) projektów osiągnie ten próg, nagrody otrzymają tylko te, które spełnią wymóg. Przykład: jeśli tylko osiem (8) projektów otrzyma piętnaście (15) lub więcej polubień, przyznanych zostanie tylko osiem (8) subskrypcji.
    - Projekty, które otrzymają nagrodę jury (pierwszą, drugą lub trzecią wybraną przez jury), są wyłączone z nagród Wybór społeczności.

E) Zwycięzcy zostaną ogłoszeni w ciągu trzydziestu (30) dni po zakończeniu konkursu za pośrednictwem kanałów wskazanych na stronie konkursu i/lub e-mailem na adres powiązany z kontem Domestika zwycięzcy.

6. Nagrody (Łącznie: 23)

- Pierwsza nagroda (jury): USD $300 (1 zwycięzca)
- Druga nagroda (jury): USD $150 (2 zwycięzców)
- Trzecia nagroda: Miesięczna subskrypcja Domestika Plus (z jednym kredytem na kurs)
    - Wybór Jury: 10 zwycięzców
    - Wybór społeczności: 10 zwycięzców

    Łącznie trzecich nagród: 20.

7. Kryterium unieważnienia konkursu: Domestika może unieważnić konkurs, jeśli łączna liczba uczestników jest mniejsza niż pięćdziesiąt (50).

8. Alternatywna nagroda w przypadku unieważnienia konkursu:

Jeśli konkurs zostanie unieważniony z powodu niespełnienia minimalnej liczby uczestników, Domestika zastrzega sobie prawo do przyznania, jako formy uznania, indywidualnych miesięcznych subskrypcji Domestika Plus (jeden (1) miesiąc) uczestnikom, których zgłoszenia

zostaną uznane przez jury za wyjątkowe, według jego wyłącznego uznania, na podstawie powyższych kryteriów oceny.

- Do trzech (3) subskrypcji, jeśli jest mniej niż trzydzieści (30) uczestników.
- Do pięciu (5) subskrypcji, jeśli jest mniej niż pięćdziesiąt (50) uczestników.
- Wybór odbiorców zostanie dokonany wyłącznie przez jury.

9. Dodatkowe warunki:

- Zgodność: Zgłoszenia niezgodne z tymi warunkami i instrukcjami na stronie konkursu mogą zostać zdyskwalifikowane.
- Oryginalność: Przesyłając zgłoszenie, uczestnicy oświadczają, że projekt jest oryginalny i nie narusza praw osób trzecich.
- Integralność polubień: Domestika może zdyskwalifikować zgłoszenia lub pominąć polubienia uzyskane w sposób oszukańczy, zautomatyzowany lub inny niewłaściwy.
- Podatki i opłaty: Zwycięzcy są odpowiedzialni za wszelkie podatki, opłaty lub należności związane z akceptacją nagrody, jeśli ma to zastosowanie w ich jurysdykcji.
- Konflikty: W przypadku konfliktu między niniejszymi Warunkami szczegółowymi a Ogólnymi warunkami konkursów Domestika, wyłącznie niniejsze Warunki szczegółowe mają pierwszeństwo w odniesieniu do tego konkursu.